



BARRES TRANSVERSALES DE TOIT - 1,35 m (53 po). pour rails de toit affleurants

MANUEL D'INSTRUCTIONS



⚠ AVERTISSEMENT

**LISEZ ET COMPRENEZ CE MANUEL D'INSTRUCTIONS
AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. LE NON-RESPECT DE
CETTE CONSIGNE PEUT ENTRAÎNER DES BLESSURES
GRAVES, VOIRE LA MORT.**

Conservez ce manuel d'instructions pour toute référence ultérieure.

Ce manuel d'instructions est destiné à votre bénéfice. Veuillez lire et suivre les étapes de sécurité, d'installation, de maintenance et de dépannage décrites dans ce document afin de garantir la sécurité et la satisfaction de votre produit. Le contenu du présent manuel d'instructions est basé sur les dernières informations sur le produit disponibles au moment de la publication. Le fabricant se réserve le droit d'apporter des modifications aux produits à tout moment et sans préavis. Dans le présent manuel, le terme « outil » désigne le produit figurant sur la page de garde.

Les instructions de sécurité fournies dans le présent manuel ne sont pas destinées à couvrir toutes les conditions et pratiques possibles qui peuvent survenir lors de l'utilisation, de la maintenance et du nettoyage de l'équipement électrique.

Faites toujours preuve de bon sens et prêtez une attention particulière à toutes les mentions DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION et AVIS dans le présent manuel.

SYMBOLES D'AVERTISSEMENT ET DÉFINITIONS

	Il s'agit du symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous alerter de dangers potentiels pouvant entraîner des dommages corporels. Obéissez à tous les messages de sécurité précédés de ce symbole afin de prévenir tout dommage corporel possible ou même la mort.
DANGER	Indique un danger qui, en l'absence de précautions, entraînera la mort ou de graves dommages corporels.
AVERTISSEMENT	Indique un danger qui, en l'absence de précautions, pourrait entraîner la mort ou de graves dommages corporels.
MISE EN GARDE	Indique un danger qui, en l'absence de précautions, pourrait causer des dommages corporels légers ou modérés.
AVIS MISE EN GARDE	Concerne des conditions d'utilisation non associées à des dommages corporels.

USAGE PRÉVU

Conçues pour s'adapter à la plupart des véhicules équipés de rails latéraux de toit surélevés qui s'étendent sur toute la longueur du toit, de l'avant à l'arrière, les barres transversales de toit sont destinées à être fixées entre les rails pour accueillir des supports plus grands tels que des coffres de toit, des bacs, des sacs de transport et des filets de chargement ou, avec d'autres accessoires, des articles tels que des kayaks et des bicyclettes.

SPÉCIFICATIONS

Spécifications	Valeur	Spécifications	Valeur
Dimensions extérieures	53 po x 4 5/16 po	Type de fixation	Rails de toit affleurants requis
Maximum recommandé Hauteur de la charge	165 Lb	Matériau	Aluminium extrudé revêtu par poudre

DÉBALLAGE ET INSPECTION

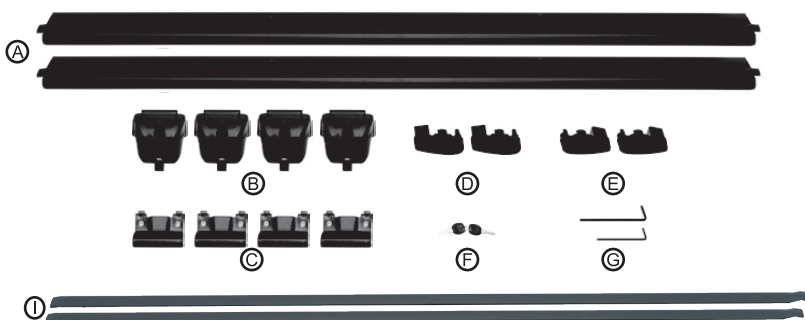
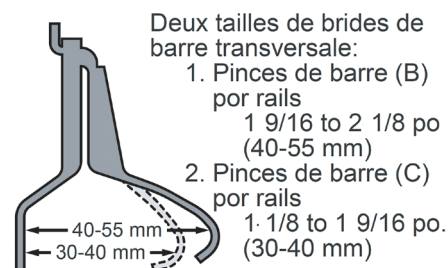
Lors du déballage, veuillez inspecter soigneusement le produit pour vous assurer qu'il est intact et non endommagé. Si une pièce manque ou est cassée, veuillez appeler le 1-800-386-0191 dès que possible.

AVERTISSEMENT Ne pas utiliser ce produit s'il a été endommagé pendant l'expédition, la manutention ou après une mauvaise utilisation. N'utilisez pas le produit tant que les pièces n'ont pas été remplacées ou que le défaut n'a pas été rectifié. Le non-respect de cette consigne peut entraîner de graves dommages corporels ou matériels.

Retirez les pièces et accessoires de leur emballage et inspectez-les pour vérifier qu'ils ne sont pas endommagés. Assurez-vous que toutes les pièces énumérées dans le contenu sont incluses.

Contenu du conditionnement :

- | | | |
|--|---|--|
| A. Barre transversales (2 pièces) | D. Extrémité de barre transversale, gauche (2 pièces) | H. Manuel d'instructions (1 pièce) |
| B. Supports de barre transversale avec brides (4 pièces) | E. Extrémité de barre transversale, droite (2 pièces) | I. Garniture en caoutchouc du dessous (2 pièces) |
| C. Brides de barre transversale (4 pièces) | F. Clés (2 pièces) | |
| | G. Outils d'installation (2 pièces) | |



FORMES DE RAILS APPROPRIÉES



INADAPTIÉES



RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT

LISEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ ET TOUTES LES INSTRUCTIONS. Le non-respect des avertissements et des instructions peut entraîner une décharge électrique, des blessures graves et/ou la MORT.

Conservez ce manuel d'instructions pour toute référence ultérieure.

INSTALLATION SAFETY

- **Une installation incorrecte peut entraîner des blessures graves, voire la mort.** Suivez ces instructions afin de garantir une installation correcte sur votre véhicule et une utilisation sûre des barres transversales.
- **Ne chargez pas trop.** Contactez le fabricant de votre véhicule ou consultez le manuel du véhicule et de la barre transversale pour connaître les capacités de charge spécifiées.
- **Stationnez le véhicule sur une surface plane.** Serrez le frein à main et coupez le moteur avant de procéder à l'installation.
- **Effectuez l'installation dans un environnement de travail sûr.** Tenez votre zone de travail propre, bien éclairée et sans distractions. Placez l'éclairage de façon à ne pas travailler dans l'ombre.
- **Tenez les enfants et les passants à l'écart pendant le travail.** Les distractions peuvent entraîner des blessures.
- **Ne tendez pas trop les bras.** Gardez un appui et un équilibre adéquats à tout moment.
- **Si vous travaillez seul, demandez toujours à quelqu'un de vous surveiller à intervalles réguliers, fixés à l'avance.**
- **Ne laissez pas la familiarité acquise par une utilisation/installation fréquente vous permettre de devenir complaisant et d'ignorer les principes de sécurité de base.**
- **Si vous utilisez un escabeau pour l'installation, suivez toutes les consignes de sécurité pour travailler sur un escabeau.**

AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES



AVERTISSEMENT

NE DÉPASSEZ PAS LA CAPACITÉ DE CHARGE MAXIMALE DE 75 kg (165 lb).

Reportez-vous au manuel du propriétaire du véhicule et assurez-vous que la charge ne dépasse pas la capacité de charge maximale du véhicule.

- Ne dépassez pas la capacité nominale du toit de votre véhicule. Contactez le constructeur de votre véhicule ou examinez le manuel du véhicule et du porte-bagages pour connaître les capacités de charge spécifiées.
- Vérifiez les lois locales ou provinciales régissant la projection d'objets au-delà du périmètre d'un véhicule.
- Les branches basses, les ponts et les garages de stationnement peuvent devenir un danger. Restez toujours conscient de la largeur et de la hauteur de votre chargement et de votre véhicule.
- N'essayez jamais de passer dans un lave-auto avec les barres transversales installées.
- Utilisez-les uniquement sur les véhicules équipés de rails latéraux surélevés qui longent les côtés du toit du véhicule de l'avant à l'arrière.
- Ne les utilisez pas pour transporter des matières inflammables, des personnes ou des animaux.
- Ne dépassez pas 95 km/h (60 MPH) lors de l'utilisation.
- Ne les utilisez pas si elles sont usées ou endommagées. Avant chaque utilisation, inspectez-les pour rechercher des signes d'usure et de dommages. Pour l'entretien, n'utilisez que des pièces de rechange identiques approuvées par le constructeur.
- En raison du risque de déplacement de la charge, lorsque le véhicule est en mouvement ou à la suite d'une bosse, d'une secousse ou d'un choc soudain et inattendu, vérifiez périodiquement la charge et les barres transversales et ajustez-les selon le besoin.
- Ne concentrez pas la charge sur une seule barre transversale ou sur un seul côté. Répartissez la charge uniformément entre les barres transversales et d'un côté à l'autre.
- Le transport d'objets sur le toit d'un véhicule affecte la tenue de route et la stabilité du véhicule. Évitez les freinages, les accélérations et les virages brusques.
- Évitez de transporter des objets en cas de vent latéral fort.
- Ne déplacez jamais un véhicule dont les barres transversales contiennent des objets en vrac. Assurez-vous que les points d'ancrage, les arrimages et les sangles ont une résistance suffisante pour empêcher le déplacement de la charge.
- Ne laissez pas les barres transversales sur le véhicule pendant une période prolongée. Rangez les barres transversales dans un endroit sec lorsqu'elles ne sont pas utilisées.
- Ne laissez aucune partie de la charge dépasser des extrémités des barres transversales.
- Maintenez un profil de charge bas. Les charges à haut profil créent une résistance au vent imprévisible et peuvent créer des conditions dangereuses. La hauteur de chargement maximale recommandée est de 46 cm (18 po).
- Faites toujours attention à l'espace libre entre le porte-bagages et le toit du véhicule avant d'utiliser le toit ouvrant (s'il en est équipé). Le non-respect de cette consigne peut causer des dommages au toit ouvrant ou au porte-bagages.

INSTALLATION

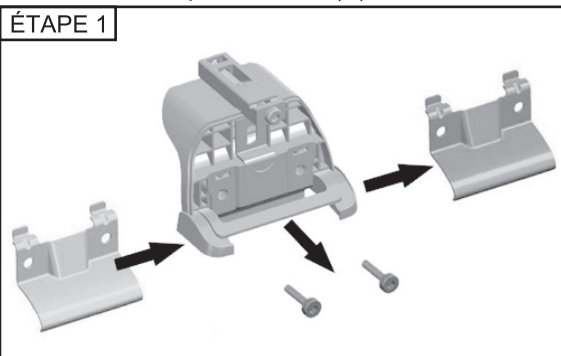


AVERTISSEMENT

LA FIXATION ET L'INSTALLATION CORRECTES DE CE PRODUIT SONT ESSENTIELLES.

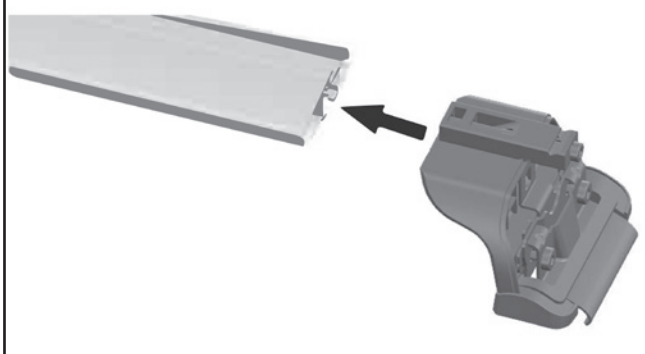
Le propriétaire est responsable de tout dommage ou de toute blessure pouvant résulter d'une fixation et d'une installation incorrectes.

Les lettres entre parenthèses (A) renvoient aux contenus de l'emballage indiqué dans la section déballage et inspection.



ÉTAPE 1 : Les supports de barre transversale (B) comprennent une bride de barre transversale de taille standard. En fonction de la conception de votre véhicule, il peut être nécessaire de remplacer l'autre bride de barre transversale incluse (C). Vérifiez que les supports de barre transversale s'adaptent aux rails latéraux de toit affleurants de votre véhicule en utilisant les clés pour retirer le couvercle de verrouillage, puis en desserrant les deux vis de serrage et en plaçant le support de barre transversale sur le rail. Après avoir déterminé la bride de barre transversale à utiliser, assurez-vous que les 4 supports de barre transversale ont la même taille de bride de barre transversale installée.

ÉTAPE 2



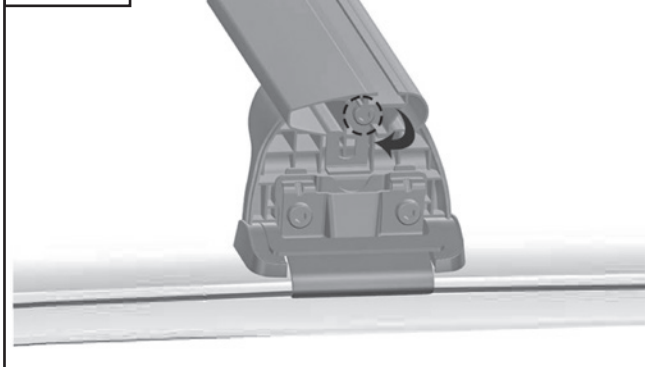
ÉTAPE 2 : Retirez le couvercle de verrouillage des autres supports de barre transversale (B), desserrez les vis de serrage, puis installez deux supports de barre transversale (B) en les faisant glisser sur la fente inférieure de la barre transversale (A).

ÉTAPE 3



ÉTAPE 3 : Placez la barre transversale semi-assemblée sur le toit du véhicule, le côté le plus épais de la barre transversale étant orienté vers l'avant du véhicule et engagez les brides sur les rails latéraux du toit affleurant du véhicule. Vérifiez que la bride est accrochée au rail latéral et serrez les deux vis de la bride d'un côté, puis de l'autre.

ÉTAPE 4



ÉTAPE 4 : Ajustez la position de la barre transversale de manière à ce que les deux extrémités débordent de la même manière, puis serrez la vis supérieure de chaque support de barre transversale (B) de manière à ce que la barre transversale (A) soit fermement maintenue sur le support de barre transversale (B). Vérifiez que la barre transversale est bien en place en tirant vers le haut et vers le bas et en poussant le support de barre transversale vers l'avant et vers l'arrière. La barre transversale et les supports ne doivent pas bouger.

**AVERTISSEMENT**

PENDANT L'UTILISATION, VÉRIFIEZ RÉGULIÈREMENT QUE LES BARRES TRANSVERSALES ET LE CHARGEMENT SONT BIEN MAINTENUS EN PLACE ET NE SE DÉTACHENT PAS DU VÉHICULE.

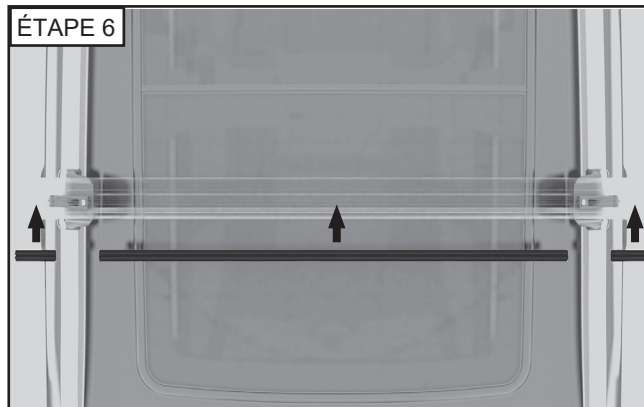
NE CONDUISEZ PAS LE VÉHICULE TANT QUE LES BARRES TRANSVERSALES ET LA CHARGE NE SONT PAS ENTIÈREMENT FIXÉES.

ÉTAPE 5



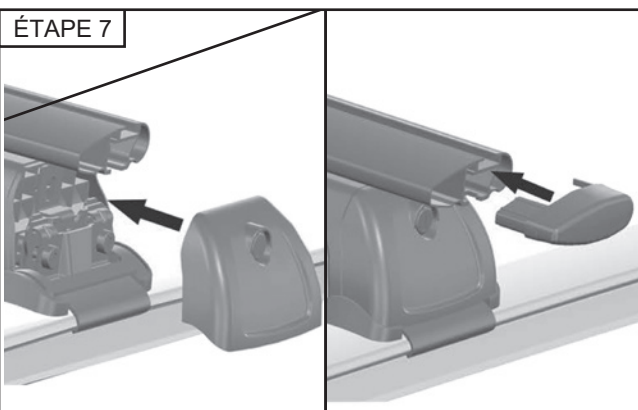
ÉTAPE 5 : Coupez la garniture en caoutchouc au sommet de la barre de façon à ce qu'elle soit affleurante aux deux extrémités de la barre transversale. Répétez l'opération pour l'autre barre transversale. La garniture en caoutchouc est utilisée pour empêcher l'eau de s'accumuler dans la rainure de fixation en T. Si cette garniture n'est pas installée, un sifflement peut se produire lors de la conduite.

ÉTAPE 6

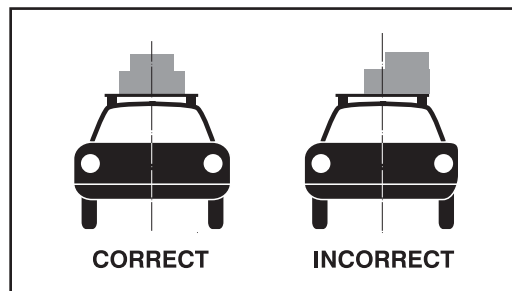


ÉTAPE 6 : Mesurez et coupez la garniture en caoutchouc du dessous (I) et insérez-la dans la rainure inférieure aux extrémités et au centre. Si cette garniture n'est pas installée, un sifflement peut se produire lors de la conduite.

ÉTAPE 7



ÉTAPE 7 : Installez le couvercle de verrouillage et verrouillez-le en place à l'aide des clés (F). Installez les extrémités de la barre transversale (D et E) aux extrémités droite et gauche de la barre transversale (A). Répétez les étapes 2 et 5 pour l'autre barre transversale.



! AVERTISSEMENT

Lors de l'utilisation, la charge doit toujours être centrée entre les supports de barre transversale et centrée entre les barres transversales de l'avant à l'arrière. Veillez à ce que la charge placée sur la barre transversale soit uniformément répartie et ne dépasse pas les extrémités. Veillez à vérifier les lois de votre État ou de votre Province régissant la projection d'objets au-delà du périmètre d'un véhicule.

! AVERTISSEMENT

Ne dépassez pas la capacité de charge maximale de 75 kg (165 lb).
Ne dépassez pas 95 km/h (60 MPH) lors de l'utilisation de barres transversales.

MAINTENANCE ET ENTREPOSAGE

MAINTENANCE :

AVANT CHAQUE UTILISATION, examinez l'état général des barres transversales. Inspectez pour vérifier l'absence de :

- Dommages aux colliers, y compris la capacité de desserrage et de serrage. Si vous le souhaitez, appliquez une petite quantité de graisse sur les fixations pour éviter la rouille.
- Vérifiez que les colliers sont correctement engagés dans les rails latéraux du véhicule. Vérifiez que les deux barres transversales sont serrées et immobiles.
- Vérifiez qu'aucune des barres transversales ne se plie lorsqu'elles sont montées sur le véhicule ou lorsqu'une charge est placée sur les barres transversales.
- Une fois par an, utilisez un lubrifiant silicone à pulvériser avec une paille de pulvérisation pour pulvériser chaque mécanisme de verrouillage. Insérez la paille dans le trou de la clé et pulvérisez un ou deux jets courts dans la serrure, puis insérez la clé et actionnez la serrure plusieurs fois. Après la lubrification, essuyez tout excès de lubrifiant.

NETTOYAGE ET ENTREPOSAGE :

- Nettoyez les barres transversales avec de l'eau et du savon. Essuyez les barres et les brides ou laissez-les sécher complètement à l'air avant de les entreposer.
- Gardez les mécanismes de verrouillage propres et exempts de débris après chaque utilisation en les essuyant avec un chiffon humide. Suivez les instructions de lubrification périodiquement et au moins une fois par an.

ÉLIMINATION

Recyclez une barre transversale irrémédiablement endommagée dans l'installation appropriée.

Contactez votre municipalité locale pour obtenir une liste des installations d'élimination ou des règlements concernant les appareils électroniques, les piles, l'huile ou d'autres liquides toxiques.

IMPORTANT ! NE polluez PAS l'environnement en autorisant un déversement incontrôlé d'huile usagée.

GARANTIE LIMITÉE DE 90 JOURS

Star Asia-USA, LLC (ci-après appelé « vendeur ») garantit à l'acheteur original seulement, que ce produit est exempt de défaut en matériel ou de fabrication pendant une période de 90 jours à compter de la date d'achat pour un usage domestique.

Garantie de rendement

La couverture de la garantie est déterminée par l'acheteur qui fournit au vendeur ou à son centre d'entretien autorisé une preuve adéquate de la date d'achat initiale. Les produits retournés, le fret payé d'avance et assuré, à notre usine ou à un centre d'entretien autorisé, seront inspectés et réparés ou remplacés, au choix du vendeur, sans frais s'il a été déterminé qu'ils sont défectueux et couverts par la garantie. Les pièces défectueuses ne faisant pas l'objet d'une usure normale seront réparées ou remplacées, à notre discrétion au cours des périodes de garantie mentionnées ci-dessus. Dans tous les cas, le remboursement est limité au prix d'achat payé. Autres que les frais de poste et les exigences d'assurance, aucuns frais ne seront chargés pour les réparations ou les remplacements couverts par cette garantie. Le fabricant n'assumera en aucun cas la responsabilité de la perte de l'unité, de toute perte de temps ou de la location, des incon vénients, de la perte commerciale ou tout autre dommage consécutif. Il n'y a aucune garantie qui s'étend au-delà de la description dans les présentes.

Exclusions

La présente garantie ne couvre pas les pièces endommagées par l'usure normale, les conditions anormales, l'application fautive, le mauvais usage, l'abus, les accidents, l'utilisation à d'autres pressions ou températures que celles recommandées, un mauvais entreposage ou les dommages liés au transport. Les pièces endommagées ou usées par une utilisation dans des milieux poussiéreux ne sont pas couvertes par la garantie. Le non-respect des procédures d'utilisation et d'entretien recommandées annule la garantie. Les articles supplémentaires suivants ne sont pas couverts par la présente garantie : panne du produit causée par la pluie, l'humidité excessive, des environnements corrosifs ou tout autre contaminant, des défauts cosmétiques qui n'affectent pas le fonctionnement du produit. La présente garantie ne s'applique pas quand : le produit a été utilisé à des fins commerciales ou de location; des défauts de matériaux ou de fabrication ou des dommages occasionnés par des réparations ou des modifications ont été réalisés ou tentés par d'autres personnes ou l'utilisation non autorisée de pièces non conformes; le dommage a été causé par un abus, un mauvais entretien, une négligence ou un accident ou le dommage est causé par l'utilisation du produit après une défaillance partielle ou une utilisation avec les mauvais accessoires. La garantie ne s'applique pas aux accessoires. Le vendeur n'est pas responsable : des frais de main-d'œuvre, de la perte ou de dommage occasionné par une mauvaise utilisation, de l'entretien ou des réparations réalisés par des personnes autres que par le centre d'entretien autorisé de Star Asia-USA, LLC. L'utilisation de pièces de réparation autres que les pièces authentiques de Star Asia-USA, LLC annulera la garantie.

Avis de non-responsabilité relatifs à la garantie

AUCUNE GARANTIE, ORALE OU ÉCRITE, AUTRE QUE CELLE CI-DESSUS N'EST DONNÉE EN CE QUI A TRAIT AU PRÉSENT PRODUIT, AUCUNE GARANTIE IMPLICITE DU VENDEUR EN LIEN AVEC CE PRODUIT Y COMPRIS MAIS SANS S'Y LIMITER, LES GARANTIES DE COMMERCIALITÉ OU DE BONNE CONDITION À DES FINS PARTICULIÈRES, SONT EXCLUES. LES RECOURS DE L'ACHETEUR OU DE L'USAGER SONT UNIQUEMENT ET EXCLUSIVEMENT MENTIONNÉS CI-DESSUS. STAR ASIA-USA, LLC NE SERA EN AUCUN CAS RESPONSABLE POUR TOUT DOMMAGE CONSÉCUTIF, ACCIDENTEL, INDIRECT OU SPÉCIAL. EN AUCUN CAS, QUE CE SOIT À LA SUITE D'UNE RUPTURE DE CONTRAT, DE GARANTIE, DE DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE) OU AUTREMENT, LA RESPONSABILITÉ DU VENDEUR NE SURPASSERA LE PRIX DU PRODUIT AYANT DONNÉ LIEU À LA RÉCLAMATION OU LA RESPONSABILITÉ. TOUTE RESPONSABILITÉ EN LIEN À L'UTILISATION DE CE PRODUIT PRENDRA FIN À L'EXPIRATION DES PÉRIODES DE GARANTIE SPÉCIFIÉES DANS LA PRÉSENTE.

Limites des avis de non-responsabilité relatifs à la garantie

La durée de toute garantie implicite doit se limiter à un an de la date d'achat. Dans certains états des É.-U. et dans certaines provinces du Canada, il n'y a aucune limite de temps pour qu'une garantie implicite soit valide, par conséquent la limitation susmentionnée pourrait ne pas s'appliquer à votre situation. En aucun cas le vendeur ne sera tenu responsable des dommages accidentels ou consécutifs (y compris, mais sans s'y limiter, la perte de profits) survenus suite à la vente ou à l'utilisation du présent produit. Dans certains états des É.-U. et dans certaines provinces du Canada, l'exclusion ou la limitation de dommages accidentels ou consécutifs n'est pas permise, par conséquent la limitation susmentionnée pourrait ne pas s'appliquer à votre situation.

La garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pourriez avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre aux É.-U., d'une province à l'autre au Canada et au sein du Commonwealth de Porto Rico. Pour les couvertures de garantie dans d'autres pays, veuillez communiquer avec votre concessionnaire ou votre importateur local de Star Asia-USA, LLC.

Distribué par Star Asia-USA, LLC
P.O. Box 58399, Renton, WA 98058 É.-U.
Service à la clientèle : 1-800-386-0191
adresse courriel : info@titan-us.com
©2026 Star Asia-USA, LLC